

مدیریت سرمایه در بازارهای مالی

فارکس، سهام، آتی و ...

چه گونه از سود مطمئن باشیم و از ریسک

ورشکستگی بپرهیزیم

نوشته‌ی

بنیت ای مکدوول

ترجمه‌ی

ابراهیم صالح رامسری

سینا محامی

انتشارات آراد کتاب

سرشناسه : مکداول، بنت ۱۹۵۷ - م. McCowell, Bennett

عنوان و نام پدیدآور : سیستم مدیریت سرمایه‌ی یک معامله گر: چه‌گونه از سود مطمئن باشیم و از ریسک ورشکستگی بپرهیزیم / نوشته بنت ای مکداول: ترجمه‌ی ابراهیم صالح رامسری، سینا محامی.

مشخصات نشر : تهران: آراد کتاب، ۱۳۸۹.

مشخصات ظاهری : ۲۰۰ ص.: جدول، نمودار.

شابک : 978-600-186-020-1

وضعیت فهرست‌نویسی: فیا

یادداشت : عنوان اصلی: A trader's money management system: how to ensure profit and avoid the risk

of ruin, c2008.

موضوع : سرمایه‌گذاری - تجزیه و تحلیل

موضوع : اختکار

موضوع : مدیریت ریسک

شناسه افزوده : محامی، سینا، مترجم

شناسه افزوده : صالح رامسری، ابراهیم، مترجم

رده‌بندی کنکره : ۱۳۸۹ س۹/م۷/۴۵۲۹ HQ

رده‌بندی دیویی : ۲۳۲/۶۴۵

شماره کتابشناسی ملی: ۲۲۰۹۵۴۶

مدیریت سرمایه در بازارهای مالی

☑ ترجمه: ابراهیم صالح رامسری - سینا محامی

☑ ناشر: آراد کتاب

☑ ناشر همکار: کهکشان دانش

☑ نوبت چاپ: اول ۱۳۹۰

☑ تیراژ: ۲۰۰۰ جلد

☑ چاپ: عطا

☑ صحافی: کیمیا

☑ قیمت: ۶۵۰۰۰ ریال

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۸۶-۰۲۰-۱

ISBN: 978-600-186-020-1

حق چاپ برای ناشر محفوظ است. کلیه حقوق و حق چاپ متن، طرح روی جلد و عنوان کتاب با نگرش به قانون حمایت حقوق مؤلفان، مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ برای انتشارات آراد کتاب محفوظ است و متخلفین تحت پیگرد قانونی قرار می‌گیرند.

مرکز پخش و فروش:

آراد کتاب تلفن: ۶۶۴۸۲۲۲۶ - ۶۶۹۷۵۲۸۵ - ۰۹۱۲۳۰۶۲۴۵۸

www.aradbook.com

پیشگفتار مترجمین

بارها و بارها در کتابها و مقاله‌های گوناگونی که درباره‌ی فعالیت در بازارهای مالی نگاشته‌اند، خوانده‌ایم که برای موفقیت در این بازارها، سه مقوله‌ی اساسی باید به درستی فرا گرفته شود:

- ۱- تحلیل بازار
- ۲- روان‌شناسی معامله‌گر
- ۳- مدیریت سرمایه.

اما اکثر معامله‌گران، به ویژه معامله‌گران ایرانی تنها بحث اول را حائز اهمیت می‌دانند و مباحث دوم و سوم را موارد فرعی و نه چندان اساسی تلقی می‌کنند. در حالی که این سه مورد، سه رکن اصلی و اساسی فعالیت در بازار سرمایه است. به طوری که اگر فقط یکی از این سه مورد رعایت نشود، موفقیت معامله‌گر نیز در هاله‌ای از ابهام قرار خواهد گرفت. متأسفانه بیشتر معامله‌گران به ویژه معامله‌گران تازه کار بر این باورند که چنان‌چه در تحلیل بازار درست عمل کنند، تا حد زیادی راه کسب سود را طی کرده‌اند. ولی مترجمین کتاب حاضر بر این عقیده‌اند که اولین و مهم‌ترین درسی که یک معامله‌گر باید فرا گیرد، بحث بسیار حیاتی مدیریت سرمایه است. قویاً معتقدیم که بدون رعایت اصول مدیریت سرمایه، حتی زبده‌ترین تحلیل‌گران هم قادر به کسب هیچ سودی در بازارهای مالی نخواهند بود. کار در بازار سرمایه تماماً با احتمالات سر و کار دارد و هنگامی که براساس تحلیل‌هایمان دست به انجام معامله می‌زنیم، در واقع براساس احتمالات وارد بازار شده‌ایم و هیچ قطعیتی وجود ندارد. بازار ممکن است حتی برخلاف انتظار بهترین تحلیل‌گران نیز پیش رود. از این رو کار در بازارهای مالی پیمودن راهی پر پیچ و خم و پر ریسک است و تنها راه مقابله با این ریسک، انجام دقیق و صحیح قوانین مدیریت سرمایه خواهد بود.

اگر در بازارهای اهرمی مانند فارکس کار می‌کنید، اهمیت مدیریت سرمایه دو چندان خواهد شد. زیرا همان‌طور که می‌دانید اعتبار اهرمی مانند شمشیر دولبه است و در کنار مزایایی که برای معامله‌گران به ارمغان می‌آورد، ریسک معامله‌گر را شدیداً بالا می‌برد. دستیابی به یک برنامه‌ی مدیریت سرمایه، کمی وقت‌گیر است، بنابراین توصیه می‌کنیم مطالب این کتاب را با حوصله بخوانید و راهکارهای آن را پشت گوش نیندازید. مخصوصاً اگر تازه کار هستید، هرگز فراموش نکنید که کار در بازارهای مالی، راه یک شبه پولدار شدن نیست.

یکی از مشکلاتی که معامله‌گران ایرانی با آن روبه‌رو هستند، کمبود بسیار شدید منابع یادگیری در زمینه‌ی فعالیت در بازارهای مالی است. به همین جهت بر آن شدیم که کتاب حاضر را به فارسی برگردانیم و در آینده نیز قصدمان فراهم کردن هر چه بیشتر منابع مورد نیاز هم‌میهنان عزیز خواهد بود؛ و این کار به انجام نمی‌رسید مگر با پشتیبانی و زمینه‌سازی ناشر محترم، بنابراین جا دارد از جناب آقای حسن رضایی، مدیر انتشارات آزاد کتاب، که برای برطرف کردن کمبود منابع آموزشی در کشورمان عزم خود را جزم کرده‌اند و گامی بزرگ در جهت خدمت به جامعه‌ی معامله‌گران ایرانی برداشته‌اند، سپاسگزار باشیم و برای ایشان آرزوی موفقیت در پیمودن راه بزرگی که در پیش گرفته‌اند، می‌کنیم.

تهران، دی

ابراهیم صالح رامسری - سینا محامی

سرآغاز

به عنوان یک معامله گر^۱، به احتمال زیاد از نمودارهای شمعی در تحلیل تکنیکال^۲ استفاده می کنید یا خواهید کرد. دلیل این امر کاربرد گسترده آن ها در چارچوب های زمانی و بازارهای مختلف است، چرا که شمع ها قبل از شروع حرکت های طولانی، در تشخیص برگشت روند، به معامله گر ها کمک شایانی می کنند. دیدن محبوبیت شمع ها، به عنوان کسی که این سبک از نگاه کردن به نمودارها را به دنیای غرب نشان داده، برایم لذت بخش است. به هر حال، با وجود در دسترس بودن نمودارهای شمعی و کاربرد گسترده آن ها، نقطه ضعف موجود، عدم استفاده ی صحیح معامله گران از این نمودارهاست. به همین دلیل شرکت من تمرکزی قوی بر آموزش دارد. (www.candlecharts.com/free-education)

استفاده از شمع ها به عنوان تنها روش معامله یکی از خطرناک ترین و معمول ترین استفاده های نادرست از شمع ها است. شمع ها ابزارند نه سیستم معاملاتی. به همین دلیل است که نحوه ی استفاده ی توأم نمودارهای شمعی و ابزار تکنیکال غربی را آموزش می دهم.

مدیریت سرمایه (حجم مناسب معامله) نیز به همین اندازه مهم است. به عنوان مثال، چه حجمی، برای ورود به یک معامله مناسب است؟ چه گونه افزایش حجم یا کاهش حجم را در معامله اعمال کنیم؟ چه گونه حجم معامله را برای حد قابل تحمل ریسک تنظیم کنیم؟ این ها سوالات مهمی هستند، اما فراتر از حد تخصص من می باشند. به همین دلیل، قویاً خواندن این کتاب را به شما توصیه می کنم.

یک ضرب المثل ساموایی می گوید: "کسی که اولویت هایش در هدف یکی هستند، موفق خواهد بود". پیوند دادن مزایای زمانی شمع ها با نظم حاصل از مدیریت سرمایه ی صحیح، همان طور که در کتاب^۳ نشان داده شده، شما را به معامله گری مطمئن و موفق تبدیل می کند و نگرانی کمتری به شما دست می دهد.

استیو نیسون^۴

رئیس candlecharts.com

نویسنده ی کتاب تکنیک های نمودارهای شمعی ژاپنی

www.candlecharts.com

1 Trader

2 Technical Analysis

3 A Trader's Money Management System

4 Steve Nison

مقدمه

مدیریت سرمایه مطمئناً مهم‌ترین قسمت موفقیت در معامله است. این که ثروت‌های زیادی (همین‌طور دارایی‌های کوچکی از خودم) به خاطر کمبود برخی شیوه‌های ساده‌ی کنترل ریسک^۱ از دست رفته‌اند، برای درک اهمیت مدیریت سرمایه کافی است.

بارها و بارها، به من یادآوری می‌شود که مدیریت سرمایه موضوع محبوبی نیست. تجربه‌ی شخصی‌ام این موضوع را تایید می‌کند، زیرا تا قبل از به هم خوردن تمرکز در اثر چند ضرر هنگفت، مدیریت سرمایه در زندگی حرفه‌ای‌ام هیچ جایگاهی نداشت.

بنابراین مدیریت سرمایه، "عشق در نگاه اول" نیست. به گمانم، شما خواننده این اثر، احتمالاً فراتر از یک معامله‌گر تازه‌کار هستید، چرا که به عنوان کتاب نگاه می‌کنید و پیش خود می‌گویید "این کتاب، برایم کتاب مفیدی خواهد بود." پس شما از قبل این را می‌دانستید که "بله، کنترل ریسک مهم است" و این نگرش یک فرد تازه‌کار نیست. با وجود این صحبت‌ها، اگر الان در دسته‌ی مبتدی‌ها هستید، از همین ابتدا با احترام به ارزش کنترل ریسک، یک قدم در بازی معامله جلو هستید.

باید یادآوری کنم که از این کتاب، تکنیک‌های آزمایش شده‌ای را فرا می‌گیرید که می‌توانند یک معامله‌گر بازنده را به یک معامله‌گر برنده تبدیل کنند و یک معامله‌گر برنده را به سطح بالاتری برسانند. همچنین، می‌خواهم تا حد امکان ابزارهای لازم را معرفی کنم، تا بیشترین احتمال موفقیت را در طراحی یک سیستم کنترل ریسک داشته باشید.

دو ابزار مهم به همراه این کتاب ارائه شده است: نرم‌افزار محاسبه‌گر حجم معامله (یک ماهه به صورت آزمایشی) و ابزار کمکی برای ثبت معاملات خود (که می‌توانید از کتاب کپی کنید). این دو ابزار، مکمل کتاب هستند و مجموعه‌ای کامل که در نهایت شما را به نتیجه می‌رساند، امیدوارم از خواندن کتاب لذت ببرید. برای شما آرزوی شکوفایی و شادمانی در معامله و تمام کارهایتان دارم!

بنت ای. مکدوول^۲

سن دیگو، کالیفرنیا

مارس ۲۰۰۸

1 Risk Control

2 BENNETT A. MCDOWELL